

Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail

Déplacement des limites du travail de jour (art. 10 LTr)

- Usiflamme SA, 1752 Villars-sur-Glâne
usinage CNC
10 ho
9 juillet 2000 au 12 mai 2001 (modification)

Travail de jour à deux équipes (art. 23 LTr)

- Coca-Cola Beverages SA, 1030 Bussigny-près-Lausanne
ligne de soufflage et d'embouteillage PET 0,5 lit.
30 ho, 4 f
12 juin 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)
- VV S.A., 2800 Delémont
fonderie d'or et étampage
3 ho, 5 f
10 juillet 2000 au 31 janvier 2001

Travail de nuit ou travail à trois équipes (art. 17 ou 24 LTr)

- Coca-Cola Beverages SA, 1030 Bussigny-près-Lausanne
lignes de soufflage et d'embouteillage PET 0,5 lit.
15 ho
12 juin 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)
- Léo (5) SA, électronique, 2800 Delémont
atelier de décolletage et reprises
10 ho
3 juillet 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)
- Sofapain SA, 1134 Chigny
fabrication de pain et d'articles de petite boulangerie et de pâtisserie
10 ho
14 mai 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)

Travail du dimanche (art. 19 LTr)

- Sofapain SA, 1134 Chigny
fabrication de pain et d'articles de petite boulangerie et de pâtisserie
10 ho
14 mai 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)

- Usiflamme SA, 1752 Villars-sur-Glâne
usinage CNC
4 ho
9 juillet 2000 au 12 mai 2001 (modification)

(ho = hommes, f = femmes, j = jeunes gens)

Voies de droit

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Gurtengasse 3, 3003 Berne, (tél. 031 322 29 45 / 29 50).

Permis concernant la durée du travail octroyés

Déplacement des limites du travail de jour

Motifs: Exécution de commandes urgentes, horaire d'exploitation nécessaire pour des raisons économiques (art. 10, al. 2, LTr)

- Adax SA, 2034 Peseux
Décolletage
2 ho
14 mai 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)

Travail de jour à deux équipes

Motifs: Exécution de commandes urgentes, horaire d'exploitation nécessaire pour des raisons économiques (art. 23, al. 1, LTr)

- Von Roll BETEC SA, 2800 Delémont
Ateliers de mécanique et de serrurerie
40 ho
15 mai 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)

Travail de nuit et travail à trois équipes

Motifs: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques ou économiques (art. 17, al. 2, et 24, al. 2, LTr)

- Von Roll BETEC SA, 2800 Delémont
Usinage CNC
3 ho
14 mai 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)
- Vulliamy SA, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
Production, conditionnement et étiquetage
30 ho
17 juillet 2000 au 21 juillet 2001 (renouvellement)
Permis avec dérogation en vertu de l'art. 28 LTr
- AISA Automation industrielle SA, 1896 Vouvry
Usinage CNC
3 ho
12 juin 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)

Travail du dimanche

Motifs: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques ou économiques (art. 19 LTr)

- Adax SA, 2034 Peseux
Décolletage
2 ho
14 mai 2000 au 31 mars 2003 (renouvellement)

(ho = hommes, f = femmes, j = jeunes gens)

Voies de droit

Conformément à l'art. 55 LTr et aux art. 44 ss LPA ces décisions peuvent être attaquées devant la commission de recours du Département fédéral de l'économie, 3202 Frauenkappelen, par recours administratif, dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le mémoire de recours doit être présenté en deux exemplaires, il indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire.

Toute personne ayant qualité pour recourir peut consulter sur rendez-vous, pendant la durée du délai de recours, les permis et leur justificatif, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Gurtengasse 3, 3003 Berne, (tél. 031 322 29 45 / 29 50).

2 août 2000

Secrétariat d'Etat à l'économie:
Direction du travail

Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2000
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	30
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	02.08.2000
Date	
Data	
Seite	3818-3820
Page	
Pagina	
Ref. No	10 124 746

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.